

ATODLEN 1

(a gyflwynir gan adran 21)

RHEOLI MWG

RHAN 1

DARPARIAETH BELLACH MEWN PERTHYNAS Â CHOSBAU ARIANNOL

- 1 Mae [Deddf Aer Glân 1993 \(p. 11\)](#) wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- 2 Ym mhennawd Atodlen 1A, ar ôl “IN ENGLAND” mewnosoder “OR WALES”.
- 3 Ym mharagraff 1 o Atodlen 1A (diffiniadau allweddol)—
- (a) ar ôl y diffiniad o “person liable” mewnosoder—
- “relevant national authority” means—
- (a) in relation to a smoke control order in England, the Secretary of State;
- (b) in relation to a smoke control order in Wales, the Welsh Ministers;”
- (b) ym mharagraffau (a) a (b) o’r diffiniad o “relevant chimney”, ar ôl “in England” mewnosoder “or in Wales”.
- 4 Ym mharagraff 3 o Atodlen 1A (swm y gosb)—
- (a) yn is-baragraff (3), yn lle “Secretary of State” rhodder “relevant national authority”;
- (b) yn is-baragraff (4), ar ôl “may not be made” mewnosoder “by the Secretary of State”;
- (c) ar ôl is-baragraff (4) mewnosoder—
- “(5) Regulations under sub-paragraph (3) may not be made by the Welsh Ministers unless a draft of the regulations has been laid before, and approved by a resolution of, Senedd Cymru.”
- 5 Ym mharagraff 4 o Atodlen 1A (hawl i wrthwynebu cosb ariannol arfaethedig)—
- (a) yn is-baragraff (4), yn lle “Secretary of State” rhodder “the relevant national authority”;
- (b) yn is-baragraff (5), yn y ddau le y mae’n digwydd, yn lle “Secretary of State” rhodder “the relevant national authority”;
- (c) yn is-baragraff (6), ar ôl “may not be made” mewnosoder “by the Secretary of State”;
- (d) ar ôl is-baragraff (6) mewnosoder—
- “(7) Regulations under sub-paragraph (4) may not be made by the Welsh Ministers unless a draft of the regulations has been laid before, and approved by resolution of, Senedd Cymru.”
- 6 Ym mharagraff 5 o Atodlen 1A (penderfyniad ynghylch hysbysiad terfynol), yng ngeiriau agoriadol is-baragraff (1), hepgorer “in England”.
- 7 Ym mharagraff 6 o Atodlen 1A (hysbysiad terfynol), yn is-baragraff (1), hepgorer “in England”.

RHAN 2

GWARIANT AR HEN ANHEDDAU PREIFAT

- 8 Mae [Deddf Aer Glân 1993 \(p. 11\)](#) wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- 9 Yn Atodlen 2 (gorchymynion rheoli mwg: gwariant ar hen anheddau preifat)—
- hegorer paragraffau 1, 2 a 3;
 - ym mharagraff 4(1), hegorer paragraffau (a) a (b);
 - ym mharagraff 4(2), hegorer paragraffau (a) a (b).

RHAN 3

MÂN DDIWYGIADAU, DIWYGIADAU CANLYNIADOL A DIDDYMIADAU

[Deddf Aer Glân 1993 \(p. 11\)](#)

- 10 Mae [Deddf Aer Glân 1993](#) wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- 11 Yn adran 18 (datgan ardal rheoli mwg gan awdurdod lleol)—
- yn is-adran (2)(b), yn lle'r geiriau o "section 20" hyd at "in England" rhodder "Schedule 1A (penalty for emission of smoke in England or in Wales)";
 - yn is-adran (2A), ar ôl "England" mewnosoder "or in Wales (as the case may be)".
- 12 Mae adrannau 20 i 23 (gan gynnwys y penawdau italig uwchben adrannau 20 a 23) wedi eu diddymu.
- 13 Yn adran 24 (pŵer awdurdod lleol i'w gwneud yn ofynnol i addasu lleoedd tân mewn anheddau preifat), yn is-adran (1), yn lle'r geiriau o "contraventions" hyd at y diwedd rhodder "the imposition of a financial penalty under Schedule 1A (penalty for emission of smoke in England or Wales)".
- 14 Yn adran 26 (pŵer awdurdod lleol i roi grantiau tuag at addasiadau i leoedd tân mewn adeiladau penodol), yn is-adran (1), yn lle'r geiriau o "contraventions" hyd at "England" rhodder "the imposition of a financial penalty under Schedule 1A (penalty for emission of smoke in England or Wales)".
- 15 Yn adran 27 (cyfeiriadau at addasiadau er mwyn osgoi torri adran 20 neu Atodlen 1A)—
- yn y pennawd, hegorer "section 20 or";
 - yn is-adran (1)—
 - yn y geiriau agoriadol, yn lle'r geiriau o "contraventions" hyd at "England" rhodder "the imposition of a financial penalty under Schedule 1A (penalty for emission of smoke in England or Wales)";
 - yn y geiriau ar ôl paragraff (e), hegorer "contraventions of section 20 or";
 - yn is-adran (3), hegorer "contraventions of section 20 of this Act or".
- 16 Yn adran 29 (dehongli Rhan 3)—
- hegorer y diffiniad o "authorised fuel";
 - ar ôl y diffiniad o "smoke control order in England" mewnosoder—

Statws This is the original version (as it was originally enacted).

- ““smoke control order in Wales” means a smoke control order made by a local authority in Wales.”
- 17 Yn adran 45 (esemptiad at ddibenion ymchwiliadau ac ymchwil)—
(a) yn is-adran (1)(a), hepgorer “, 20 (smoke in smoke control area)”;
(b) yn is-adran (1)(e), yn lle “section 23” rhodder “section 19F”.
- 18 Yn adran 51 (dyletswydd i hysbysu meddianwyr am droseddau)—
(a) yn is-adran (1)(a), yn lle “, 2 or 20” rhodder “or 2”;
(b) yn is-adran (3), yn lle “, 2 or 20” rhodder “or 2”.
- 19 Yn adran 61 (arfer swyddogaethau awdurdodau lleol ar y cyd), yn is-adran (3)(b) yn lle “, Schedule 1 and paragraph 1 of Schedule 2” rhodder “and Schedule 1”.
- 20 Yn adran 63 (rheoliadau a gorchmynion)—
(a) yn is-adran (2), ar ôl “made under this Act” mewnosoder “by the Secretary of State”;
(b) ar ôl is-adran (2) mewnosoder—
“(2A) Any statutory instrument containing regulations made under this Act by the Welsh Ministers, except an instrument containing regulations a draft of which is required by section 6(3), 10(5) or 47(2) or paragraph 3(5) or 4(7) of Schedule 1A to be approved by a resolution of Senedd Cymru, is subject to annulment in pursuance of a resolution of Senedd Cymru.”
(c) yn is-adran (3), hepgorer “, 21 or 22”.
- 21 Yn Atodlen 1 (gorchmynion rheoli mwg yn dod yn weithredol)—
(a) ar ôl paragraff 1 mewnosoder—
“1A If the local authority is in Wales, it must also publish the notice electronically and keep it published throughout the period mentioned in paragraph 1(b).

(1B) The requirement in paragraph 1A to publish the notice electronically is a requirement to publish the notice on the local authority’s website, if it has one.”
(b) ym mharagraff 5, yn lle’r geiriau o “section 20” hyd at “in England”) rhodder “Schedule 1A (penalty for emission of smoke in England or Wales)”;
(c) ar ôl paragraff 6A mewnosoder—
“6B When a local authority in Wales has made an order, the authority must—
(a) inform the Welsh Ministers that it has done so, and
(b) provide the date on which the order is to come, or came, into operation.”
- 22 Yn Atodlen 5 (darpariaethau trosiannol)—
(a) ar ôl paragraff 12 mewnosoder—
“12A If the local authority is in Wales it must also publish the notice electronically and keep it published throughout the period mentioned in paragraph 12(b).

Statws This is the original version (as it was originally enacted).

- 12B The requirement in paragraph 12A to publish the notice electronically is a requirement to publish the notice on the local authority’s website, if it has one.”
- (b) ym mharagraff 13, ar ôl “paragraph 12” mewnosder “and (if relevant) paragraph 12A”.

Deddf yr Amgylchedd 2021 (p. 30)

- 23 Yn Neddf yr Amgylchedd 2021—
- (a) yn adran 147(4) (pwerau cychwyn Gweinidogion Cymru), hepgorer paragraff (f);
- (b) mae Rhan 2 o Atodlen 12 (prif ddiwygiadau i Ddeddf Aer Glân 1993: Cymru) wedi ei diddymu.